



TSIMPLE230W



TSIMPLE230B

Kabel-Temperaturregler, 230V

Kurzanleitung

Ver. 1.0
Ausgabedatum: IX 2024
Soft: v2.2



Produziert für:
Fero-Term d.o.o.,
Gospodarska 17,
10255 Gornji Stupnik

Einführung

TSIMPLE230W / TSIMPLE230B ist ein verdrahteter Aufputz-Raumregler für die Regelung von Flächenheizungen/-kühlungen mit hoher thermischer Trägheit. Der Raumtemperatursollwert wird mit dem Drehknopf eingestellt. Dank seiner eingebauten Algorithmen bietet er eine viel bessere Temperaturregelungsgenauigkeit als herkömmliche mechanische Thermostate.

Kompatibilität des Produkts

Das Produkt entspricht den folgenden EU-Richtlinien: 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU.



Hinweis!

SIKERHEIT:

Verwendung in Übereinstimmung mit den nationalen und EU-Vorschriften. Verwenden Sie das Gerät wie vorgesehen und halten Sie es trocken. Das Produkt ist nur für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt. Lesen Sie die gesamte Anleitung, bevor Sie mit den Installationsarbeiten beginnen und das Produkt benutzen.

INSTALLATION:

Die Installation muss von einer qualifizierten Person durchgeführt werden, mit entsprechender elektrotechnischer Qualifikation, gemäß den in jeweiligen Land und in der EU geltenden Normen und Vorschriften. Der Hersteller kann nicht für die Nichtbeachtung der Anweisungen verantwortlich gemacht werden.

HINWEIS:

Es kann zusätzliche Schutzanforderungen für die gesamte Installation geben, für deren Einhaltung der Installateur verantwortlich ist.

Packungsinhalt:



Temperaturregler

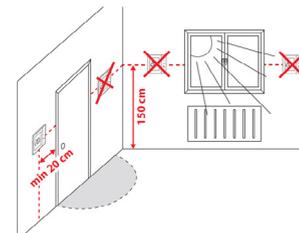


Montageschrauben



Bedienungsanleitung

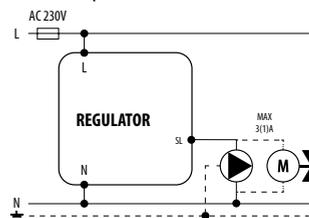
Wahl des richtigen Standorts für den Regler



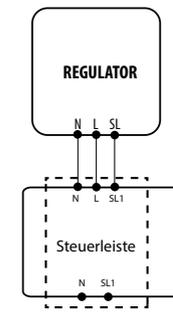
Damit der Regler richtig funktioniert, muss er an der richtigen Stelle installiert werden. Vorzugsweise etwa 150 cm über dem Fußboden, entfernt von Wärme- oder Kältequellen. Darüber hinaus sollte der Regler nicht hinter Vorhängen oder anderen Hindernissen oder in Bereichen mit hoher Luftfeuchtigkeit montiert werden, da dies eine genaue Messung der Raumtemperatur verhindert. Der Regler darf nicht dem Sonnenlicht ausgesetzt werden. Stellen Sie das Steuergerät nicht an einer Außenwand auf.

Anschlussplan des Reglers an die Fußbodenheizungszentraleiste

a) Anschlussdiagramm an eine Pumpe / Stellmotor



b) Anschlussdiagramm an die Steuerleiste



Legende:

L, N - Stromversorgung 230V

SL - Steuerausgang vom Regler 230V

SL1...SL8 - Steuereingang 230V in der Leiste

Montage des Reglers



Hinweis!

Vergewissern Sie sich, dass die zum Regler führenden Leitungen nicht unter Spannung stehen.



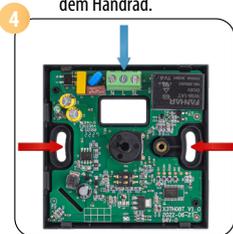
Entfernen Sie das Handrad.



Lösen Sie die Schraube unter dem Handrad.



Entfernen Sie das vordere Gehäuse des Reglers wie abgebildet. Schließen Sie das Steuergerät gemäß dem Schaltplan an. Montieren Sie dann den Regler an den dafür vorgesehenen Schraublöchern.



5



Schieben Sie die Vorderseite des Reglers über die Rückseite des Reglers und ziehen Sie die Schraube an, die die beiden Teile verbindet. Bringen Sie das Handrad an und achten Sie dabei auf die Befestigung. Der Regler ist für den Betrieb vorbereitet. Mit dem Handrad können Sie die gewünschte Temperatur einstellen.

Schalter (Schieberegler) für zusätzliche Einstellungen



Zusätzliche Regler-Funktionen können mit den Schaltern, die sich unter dem Knopf auf der Vorderseite des Gehäuses befinden, ein- und ausgeschaltet werden. In der nachstehenden Tabelle finden Sie eine Übersicht über diese Funktionen:

Oberer Schieberegler*	Funktion	Position des Schiebereglers
HEAT	Funktion Heizung	<input type="checkbox"/>
COOL	Funktion Kühlung	<input checked="" type="checkbox"/>
Unterer Schieberegler**	Funktion	Position des Schiebereglers
SPAN	Hysterese ($\pm 0,5^{\circ}\text{C}$)	<input type="checkbox"/>
TPI	TPI-Algorithmus	<input checked="" type="checkbox"/>

Wahl zwischen Heiz- und Kühlbetrieb*

Der Heiz- oder Kühlmodus hängt von der Einstellung des Schalters (Schieberegler) ab, der sich unter dem Drehknopf auf der Vorderseite des Gehäuses befindet. Die Position des Schiebereglers HEAT zeigt den Heizmodus an. Wenn eine Heizung erforderlich ist, leuchtet die LED rot auf und der Regler legt 230 V an den SL-Ausgang an. Die Position des COOL-Schiebers zeigt den Kühlmodus an. Wenn Kühlung erforderlich ist, leuchtet die LED blau und der Regler legt 230V an den SL-Ausgang an. Wenn das Steuergerät nicht in Betrieb ist, leuchten die LEDs nicht auf.

Wahl des Betriebsalgorithmus**

Der Regler hat die Wahl, die Raumtemperatur nach dem TPI-Algorithmus oder nach einer Hysterese von $\pm 0,5^{\circ}\text{C}$ zu regeln. Der TPI-Algorithmus wurde für Fußbodenheizungen (für Heizsysteme mit hoher Trägheit) entwickelt, um die Raumtemperatur präzise zu halten.

LED-Bezeichnungen

Der Status des Reglers wird durch eine LED angezeigt, die in verschiedenen Farben leuchtet:



In der nachstehenden Tabelle finden Sie eine ausführliche Erläuterung der Bedeutung der Dioden:

LED-STATUS	ERLÄUTERUNG
Die LED leuchtet rot	Der Regler sendet ein Signal für die Heizung (der Regler liefert 230 V an den SL-Ausgang).
Die LED leuchtet blau	Der Regler sendet ein Signal für die Kühlung (der Regler liefert 230V an den SL-Ausgang).
LED leuchtet nicht	Temperatur erreicht oder keine Stromzufuhr

Technische Daten

Stromversorgung	230V AC 50Hz
Max. Belastbarkeit	3(1) A
Temperaturregelbereich	5 – 30°C
Steuerungsalgorithmus	TPI oder Hysterese ($\pm 0,5^{\circ}\text{C}$)
Kommunikation	Durch Kabel
Steuerungsausgang	230V AC
Schutzart	IP30
Abmessungen	80 x 80 x 22 mm